



| | |
|---|---|
| Sammanträdestid | 1.12.2010 kl. 17.00 Kommunkansliet, sammanträdesrummet |
| Beslutande | x Höglund, Roger, ordförande - Danielsson, Roland x Lycke, Per, viceordf - Laaksonen, Leena x Lindblom, Regina, andre vice, -19.30 - Lundberg, Kristina - Haupt, Charlotta x Söderlund, Rigmor x Karlsson, Rolf - Sirén, Gustav x Randelin, Bernt - Wiktorsson, Åke - Lignell, Maj-Gun x Ekebon, Jana |
| Föredragande | x Oriander Niklas, vik. kommundirektör |
| Övriga närvarande | x Mattsson, Lars-Åke, kommunfullmäktiges ordförande . 20:20 x Josefsson, Boel, ekonomichef, - 18:40 x Rosenberg-Mattsson, Inger, skoldirektör, - 18:00 x Lundberg, Håkan, 19:15-19:25 |
| Paragrafer | §§ 367 . 397 |
| Underskrifter | Ordförande Sekretärare Roger Höglund Niklas Oriander |
| Protokolljustering | Godby den 2.12.2010 på kammungården Bernt Randelin Jana Ekebon |
| Protokollet framlagt till påseende | Godby den 2.12.2010 |
| Intygar | Niklas Oriander |
| Utdragets riktighet bestyrkes | |
| Underskrift | |



Utfärdat den 25.11.2010

Nr
20/10

KOMMUNSTYRELSEN

| | |
|-------------------|------------------------------------|
| Sammanträdestid | Onsdag 1.12.2010 kl. 17.00 |
| Sammanträdesplats | Kommunkansliet, sammanträdesrummet |

- 367 § Konstatera laglighet och beslutförhet
- 368 § Protokolljusterare
- 369 § Föredragningslistan
- 370 § Delgivning
- 371 § Protokoll från nämnder
- 372 § Budget 2011 samt ekonomiplan för åren 2012-2013
- 373 § Avgifter 2011
- 374 § Anhållan om omdisponering av investeringsanslag
- 375 § Hemställningsmotion
- 376 § Individuellt lönepåslag . barnomsorgsledaren
- 377 § Budgetändring . daghemsbygget
- 378 § Vatten- och avloppspriser för år 2011
- 379 § Skrivelsen angående avloppsvatten i Grelsby
- 380 § Anhållan om utbyte av arrendeavtal
- 381 § Budgetuppföljning . oktober
- 382 § Godkännande av avtal . Fältarbete
- 383 § Anhållan om tilläggsbudget . Socialförvaltningen
- 384 § Tomtinventering i Godby
- 385 § Detaljplaneändring . Norrö
- 386 § Området bakom brandstationen
- 387 § Utlåtande . ändring av lagstiftningen om utkomstskydd
- 388 § Finström . Vision 2030
- 389 § Gemensam byggnads- och miljöinspektion
- 390 § Godby gamla daghem
- 391 § Golvbeläggning i Godbyhallen
- 392 § Semesteranhållan . Kommundirektören
- 393 § Inrättande av befattning . köksbiträde till Rosengård
- 394 § Utlåtande över ansökan om jordförvärv
- 395 § Kommunens lägenheter . uthyrning
- 396 § Besväransvisning
- 397 § Nästa sammanträde

| |
|--|
| |
|--|

KONSTATERA LAGLIGHET OCH BESLUTFÖRHET

Kst § 367

Konstatera sammanträdets lagliga sammankallande samt beslutförhet med hänsyn till antalet närvarande.

Beslut:

Kommunstyrelsen konstaterade sig lagligen sammankallad och beslutför.

PROTOKOLLJUSTERARE

Kst § 368

Utses två protokolljusterare att justera dagens protokoll.

Beslut:

Kommunstyrelsen utsåg Bernt Randelin och Jana Ekebom till att justera dagens protokoll.

FÖREDRAGNINGSLISTAN

Kst § 369

Godkänna föredragningslistan och eventuella ärenden av brådskande natur.

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände föredragningslistan med följande tillägg:

- Inrättande av befattning . köksbiträde till Rosengård
- Utlåtande över ansökan om jordförvärv
- Kommunens lägenheter . uthyrning

DELGIVNING

Kst § 370

Delgivning av följande handlingar:

- Polisdelegationen vid Ålands polismyndighet, 6/2010, 29.10.2010
- Ålands kommunförbund, Förbundsstämman, 2/2010, 4.11.2010
- Skrivelse till kommunstyrelsen, 15.11.2010
- Byggnadskommittén för nya daghemmet, mötesprotokoll nr. 39, 5.11.2010
- Ålands Omsorgsförbund k.f., Förbundsfullmäktige, protokoll, 2/2010, 12.11.2010

| Protokolljusterarnas signatur | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrkes |
|-------------------------------|----------------|-------------------|--|-------------------------------|
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | på kommungården i Godby Den 2 december 2010 | Niklas Oriander |

- Finströms kommunaltekniska, styrelsen, 10.11.2010
Handlingarna finns tillgängliga vid sammanträdet.

Förslag:

Kommunstyrelsen antecknar handlingarna till kännedom.

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände förslaget.

PROTOKOLL FRÅN NÄMNDER

Kst § 371

Delgivning av följande protokoll från kommunens nämnder och övriga organ:

Kultur- och fritidsnämnden (7/10) 8/10

Byggnadsnämnden (8/10) 9/10

Skolnämnden (8/10)

Lantbruksnämnden (2/10)

Socialnämnden (9/10) 10/10

Tekniska nämnden (6/10)

Räddningsområde Ålands landskommuner (4/10)

Kommunstyrelsens sammanträdesprotokoll 19/10

Handlingarna finns tillgängliga vid sammanträdet

Förslag:

Kommunstyrelsen antecknar handlingarna till kännedom

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände förslaget.

BUDGET 2011 SAMT EKONOMIPLAN FÖR ÅREN 2012-2013

Kst § 229/23.6.2010

Upptas till behandling budgetdirektiven för år 2011, bilaga A § 229/10 kst. Inför 2011 föreslås kostnaderna bevaras på 2010 års nivå, lönerna höjs enligt gällande kollektivavtal och att kommunförbundens budgeter följs. Vidare föreslås att en skild budgetram för äldreomsorgen inför. Förslag till budgetramar presenteras under mötet. Nämnderna skall inkomma med sina budgetförslag till kommunkansliet senast 3 september 2010 och i samband med budgetbehandlingen, förslag till avgifter och ekonomiplan för 2012-2013.

Förslag:

Kommunstyrelsen omfattar budgetdirektiven och beslutar inbegära nämndernas förslag till budget och avgifter för 2011 samt förslag till ekonomiplan för år 2011-2012.

Beslut:

| Protokolljusterarnas signatur | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrkes |
|-------------------------------|----------------|-------------------|--|-------------------------------|
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | på kommungården i Godby Den 2 december 2010 | Niklas Oriander |

Kommunstyrelsen godkände förslaget. Vidare beslöt kommunstyrelsen att föreslå inför fullmäktige att minimikostnaden för investering höjs från 4000” till 8000” .

Kst § 307/11.10.2010

Upptas till diskussion budgeten för 2011 samt ekonomiplanen för åren 2012-2013. Ansvariga för lantbruks-, kultur- och fritids-, tekniska-, byggnads- samt skolnämndens budgetar har bjudits in, bilaga A § 307/10.

Förslag:

Kommunstyrelsen beslutar återremittera ärendet.

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände förslaget.

Kst § 318/12.10.2010

Upptas till diskussion budgeten för 2011 samt ekonomiplanen för åren 2012-2013. Ansvariga för socialvårdens, barn- och äldreomsorgens, brandväsendets och FFBK:s samt allmänna förvaltningens budgetar har bjudits in, bilaga A § 307/10.

Förslag:

Kommunstyrelsen beslutar återremittera ärendet.

Beslut:

Kommunstyrelsen beslöt att återremittera budgetförslagen till följande nämnder:

Socialnämnden

- Budgetförslaget för socialvården höjs med 200.000” .
- Kostnaderna för det nya avtalet angående fältarverksamheten skall ingå.
- Kostnaden för familjearbetare skall ingå men anslaget binds till kommunstyrelsen.
- Kommunförbundens budgetar skall följas.
- En budgetspekifikation på kontonivå inklusive motiveringar av kostnadsökningarna skall delges kommunstyrelsen senast 21.10.2010.

Tekniska nämnden

- nämndens personalresurser ökar med 0.5 i.o.m. att Mise sagt upp avtalet med kommunen om köptjänster. Kommunstyrelsen föreslår att anslaget för underhållskostnader under intern service minskas med 10.000” .

Investeringar

- anslag för underhåll av fastigheter slås ihop till sammanlagt 26.000” . Nämnden får avgöra underhållsbehovet.

Kst § 329/27.10.2010

Återupptas till diskussion budgeten för 2011 samt ekonomiplanen för åren 2012-2013

| Protokolljusterarnas signatur | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrkes |
|-------------------------------|----------------|-------------------|--|-------------------------------|
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | på kammungården i Godby Den 2 december 2010 | Niklas Oriander |

Förslag:

Ekonomichefen presenterar det uppdaterade budgetförslaget och kommunstyrelsen beslutar förelägga budgetförslaget för år 2011 till kommunfullmäktige, bilaga A § 329/10 kst. Budgetförslaget återremitteras till kommunstyrelsen efter remissdebatt i fullmäktige.

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände förslaget.

Kfm § 50/3.11.2010

Förslag:

Budgetförslaget för år 2011 presenteras, diskuteras och återremitteras till kommunstyrelsen, Bilaga A § 50/10 Kfm.

Beslut:

Kommunfullmäktige godkände enhälligt förslaget.

Kst § 349/10.11.2010

Återupptas till behandling budgeten för 2011 samt ekonomiplanen för åren 2012-2013.

Förslag:

Kommunstyrelsen begär socialnämnden att inkomma med komplettering av nyckeltal för Rosengård.

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände förslaget.

Kst § 372

Socialnämnden inkom 15.11.2010 med komplettering av nyckeltal för Rosengård.

Förslag:

Kommunstyrelsen beslutar förelägga budgetförslaget för år 2011 till kommunfullmäktige, bilaga A § 372/10 kst.

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände förslaget.

AVGIFTER 2011

Kst § 354/10.11.2010

Upptas till behandling nämndernas förslag till avgifter för 2011.

Förslag:

Kommunstyrelsen föreslår inför kommunfullmäktige att avgifterna för 2011 fastställs enligt, bilaga A § 354/10 Kst.

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände förslaget.

Kst § 373

Brandnämnden önskar bifoga avgifter för 2011 enligt bilaga B § 373/10 kst.

| Protokolljusterarnas signatur | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrkes |
|-------------------------------|---------------------|------------------------|--|-------------------------------|
| Nämnd | Kommun- styrelse | Kommun- fullmäktige | på kommungården i Godby Den 2 december 2010 | Niklas Oriander |

Förslag:

Kommunstyrelsen godkänner nämndens förslag och överför ärendet till kommunfullmäktige.

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände förslaget.

ANHÅLLAN OM OMDISPONERING AV INVESTERINGSANSLAG

Skn § 112/25.10.2010

Skolans föreståndare har diskuterat med kommuningenjören flytten av klätterställningen från Pålsböle till Källbo och tillsammans har de hittat en lämplig placering. Ett anslag behövs för att flytta ställningen, gräva, forsla bort asfalt och fylla på med sand. Under investeringar finns ett anslag om 4 100 " för inköp av nya lekredskap till skolgården samt ett anslag om 4 100 " för markiser.

Markiserna har redan införskaffats.

Vårt förslag är att nämnden anhåller till styrelsen om att få omdisponera "markispengarna" för flytten av ställningen.

Sd:s Förslag:

Skolnämnden anhåller hos kommunstyrelsen om att få omdisponera anslaget för markiser i investeringsbudgeten (4 100 ") till flytt av klätterställning från Pålsböle skola samt montering av nya lekredskap.

För lekredskap och flytt och montering önskar nämnden således sammanlagt använda 8 200 "

Beslut:

Skolnämnden godkände förslaget.

Kst § 356/10.11.2010

Förslag:

Kommunstyrelsen föreslår att fullmäktige godkänner omdisponering av investeringsanslag enligt skolnämndens förslag.

Beslut:

Kommunstyrelsen beslöt att bordlägga ärendet.

Kst § 374

Förslag:

Kommunstyrelsen föreslår att fullmäktige godkänner omdisponering av investeringsanslag enligt skolnämndens förslag.

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände förslaget.

| Protokolljusterarnas signatur | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrkes |
|-------------------------------|----------------|-------------------|--|-------------------------------|
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | på kommungården i Godby Den 2 december 2010 | Niklas Oriander |

HEMSTÄLLNINGSMOTION

Kfm § 59/3.11.2010

Elof Johns inlämnade en hemställningsmotion med hemställningen att utreda behovet av kommunens medlemskap i Ålands kommunförbund, Bilaga I § 59/10 kfm.

Beslut:

Kommunfullmäktige remitterade ärendet till styrelsen för beredning.

Kst § 358/10.11.2010

Förslag:

Kommunstyrelsen diskuterar ärendet och besluter om vidare åtgärder, bilaga B § 358/10 kst.

Beslut:

Kommunstyrelsen gav kommundirektören i uppdrag att utreda ärendet.

Kst § 375

Ålands kommunförbunds är en i kommunallagen bestämd organisation. Kommunförbundets huvudsakliga uppgifter är att bevaka kommunernas intressen gentemot landskapet, att värna och stödja den kommunala självstyrelsen, främja samarbetet mellan kommunerna och bistå kommunerna i utvecklingen av verksamhet. Kommunförbundet är kommunernas arbetsgivarorganisation.

Finströms kommun betalar för år 2010 40.000 euro i avgift till Ålands kommunförbund. Finströms andel av den kostnad som fördelas mellan kommunerna uppgår till 8,2 %. Till Finlands kommunförbund betalas för år 2010 5538 euro. I kommunförbundets budget 2011 är Finströms andel 38.000 euro (8,2%).

I enlighet med kommunallagen 96 § är varje kommun skyldig att ansluta sig till kommunförbundet. Om kommunen önskar utträde skall kommunen skriftligen meddela kommunförbundet detta. Medlemskapet upphör den 31 december det år som följer efter det år då kommunen meddelat om utträdet. Kommunförbundet och den utträdande kommunen kan dock komma överens om en annan tidpunkt.

I enlighet med 100 § kommunallagen är den kommunala avtalsdelegationen en del av Ålands kommunförbund. Även om en kommun utträtt ur Ålands kommunförbund är den bunden av de tjänstemanna- och tjänstekollektivavtal som ingås mellan de kommunala avtalsparterna i landskapet. Avtalsdelegationens

| Protokolljusterarnas signatur | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrkes |
|-------------------------------|----------------|-------------------|--|-------------------------------|
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | på kommungården i Godby Den 2 december 2010 | Niklas Oriander |

verksamhet skall enligt 105 § finansieras av kommunerna gemensamt. En kommun som utträtt ur Ålands kommunförbund är skyldig att trots utträdet delta i finansieringen av avtalsdelegationens verksamhet.

Enligt Ålands kommunförbunds bokslut för år 2009 utgör driftsnettot för förbundsledningen 439.000 euro medan driftsnettot för avtalsdelegationen uppgick till 104.000 euro, således utgör avtalsdelegationens ca. 26 % av kostnaderna.

Kommunens anställda deltar årligen i kurser som anordnas av kommunförbundet. Kurserna anordnas till självkostnadspris och ingår således inte i den andel av kommunförbundets kostnader som kommunen betalar. Kommunen får också via kommunförbundet arbetsrättslig rådgivning och ekonomisk rådgivning.

I budgeten 2011 framhåller kommunförbundet att särskild vikt kommer att fästas vid samarbetsfrågor inom den sociala sektorn och att även inom andra förvaltningsområden utveckla projekt för att öka det strategiska samarbete kommuner emellan.

Förslag:

Kommunstyrelsen förordar att kommunfullmäktige antecknar sig informationen till kännedom. Vidare föreslår kommunstyrelsen åt fullmäktige att kommunen fortsättningsvis är medlem i Ålands kommunförbund.

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände förslaget.

INDIVIDUELLT LÖNEPÅSLAG E BARNOMSORGSLEDAREN

SocN § 24/1.3.2010

Till barnomsorgsledarens arbetsuppgifter hör efter årsskiftet att ansvara över kommunens nybyggda centralkök, vilket utgör en utökad arbetsuppgift och bör premieras genom ett personligt lönepåslag. Grundlönen är 2778,37 euro per månad och som personligt lönepåslag föreslås 7 % av grundlönen, vilket utgör 194,50 euro per månad. Det personliga lönepåslaget betalas ut retroaktivt från och med den 1.1.2010.

Förslag:

Barnomsorgsledarens lön justeras med ett personligt lönepåslag om 7 % av grundlönen, vilket utgör 194,50 euro per månad. Ärendet överförs till kommunstyrelsen.

Beslut:

Socialnämnden godkänner förslaget och ärendet överförs för beslut till kommunstyrelsen.

| Protokolljusterarnas signatur | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrkes |
|-------------------------------|----------------|-------------------|--|-------------------------------|
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | på kommungården i Godby Den 2 december 2010 | Niklas Oriander |

Kst § 117/31.3.2010

Förslag:

Kommunstyrelsen omfattar socialnämndens beslut.

Beslut:

Kommunstyrelsen beslöt återremittera ärendet.

Kst § 376

Konstateras att barnomsorgsledaren under 2010 har handhaft det ekonomiska, administrativa och personal ansvaret för centralköket sedan 1.1.2010. Eftersom centralköket inlett sin verksamhet under året är barnomsorgsledarens arbetsbörda betydlig.

Förslag:

Kommunstyrelsen beslutar att bevilja ett tidsbundet individuellt lönetillägg åt barnomsorgsledaren om 194,50 euro per månad fr.o.m. 1.1.2010 t.o.m. 30.6.2011.

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände förslaget.

BUDGETÄNDRING - DAGHEMSBYGGET

Kst § 377

Av den totala budgeten på 2 845 000 euro för daghemsbygget har per sista augusti 2010 2 732 000 euro använts. 113 000 euro återstår således av den totala budgeten. Byggnadskommittén beräknar att den totala budgeten kommer att hålla.

Av budgetanslaget för år 2009 återstod 218 000 euro när bokslutet var fastslaget. För år 2010 har 200 000 euro upptagits för kostnader och 156 750 euro för resterande landskapsandelar. Byggnadskommittén kan konstatera att kostnaderna har förskjutits framåt i tiden och beräknar att kostnaderna för år 2010 kommer att uppgå till ca 300 000 euro och år 2011 ca 50 000 euro. De slutliga landskapsandelarna anhåller kommunen om först när samtliga kostnader är upptagna varför anhållan om dessa kommer att lämnas in först under år 2011. Byggnadskommittén bedömer även att den totala budgeten kommer att underskridas varför landskapsandelen kommer att bli lägre i förhållande till kostnaderna. Kommunen erhåller 55 % av kostnaderna i landskapsandelar.

Byggnadskommittén anhåller därför till kommunstyrelsen om att budgeten för år 2010 justeras enligt följande:

| | | | Förslag | Budgetändr. |
|-------------------------------|----------------|-------------------|--|-------------------------------|
| Protokolljusterarnas signatur | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrkes |
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | på kommungården i Godby Den 2 december 2010 | Niklas Oriander |

| | | |
|---------|------------|------------|
| Intäkt | 0 " | -156 750 " |
| Kostnad | -300 000 " | -100 000 " |
| Netto | -300 000 " | -256 750 " |

Föreslås även till kommunstyrelsen att man för år 2011 budgeterar följande:

| | |
|---------|------------|
| | Förslag |
| Intäkt | 132 000 " |
| Kostnad | - 50 000 " |
| Netto | 82 000 " |

Förslag:

Kommunstyrelsen godkänner budgetändringen enligt byggnadskommitténs förslag.

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände förslaget.

VATTEN- OCH AVLOPPSPRISER FÖR ÅR 2011

Kst § 378

Styrelsen för Finströms kommunaltekniska Ab föreslår att vatten- och avloppsvattenavgifterna för 2011 fastställs enligt 1,252 euro/m³ för vatten och 3,54 euro/m³ för avloppsvatten. Förslaget innebär en höjning av vattenavgifterna med 4,3 % och avloppsvattenavgiften med 9,9 % i jämförelse med 2010 års nivå.

Förslag:

Kommunstyrelsen föreslår att kommunfullmäktige fastställer vatten- och avloppspriserna för år 2011 enligt styrelsen för Finströms kommunaltekniska Ab:s förslag.

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände förslaget.

SKRIVELSE ANGÅENDE AVLOPPSVATTEN I GRELSBY

Kst § 332/27.10.2010

En anhållan om nedsatt avloppsvattenavgift har riktats till kommunstyrelsen, bilaga D § 332/10 kst.

Förslag:

Kommunstyrelsen begär utlåtanden från tekniska nämnden och Finströms kommunaltekniska Ab.

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände förslaget.

Kst § 379

| | | | | |
|-------------------------------|----------------|-------------------|------------------------------------|-------------------------------|
| Protokolljusterarnas signatur | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrkes |
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | på kommungården i Godby | |
| | | | Den 2 december 2010 | Niklas Oriander |

Styrelsen för Finströms kommunaltekniska Ab konstaterar att eftersom fastigheten är ansluten med egen pumpstation skall anslutningsavgiften enligt reglerna nedsättas med 50 %. Fastigheter med egen pumpstation betalar samma avloppsvattenavgift som övriga abonnenter. I allmänhet utför Finströms kommunaltekniska Ab grävningsarbeten på fastighetsägarens bekostnad. I detta fall valde fastighetsägaren att själv utföra grävningen.

Förslag:

Kommunstyrelsen konstaterar att fastighetsägaren har rätt till nedsatt anslutningsavgift och ger Finströms kommunaltekniska Ab i uppdrag att vid behov reglera avgiften.

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände förslaget.

ANHÅLLAN OM UTBYTE AV ARRENDEAVTAL

Kst § 380

Optinova Ab och Norra Ålands Industrihus Ab anhåller om att få förändra sina legoförhållanden så att dessa bolag tilldelas varsin primär arrenderätt, bilaga C § 380/10 kst. Innehållsmässigt motsvarar avtalsförslagen de arrendeavtal kommunstyrelsen 29.9.2010 beslöt att ingå med Optinova Ab.

Förslag:

Kommunstyrelsen konstaterar att kommunen åtdrog sig kostnader om 1 322 euro (exl. moms 23%) för framtagande av befintligt kontrakt med Optinova Ab. Kommunstyrelsen godkänner anhållan under förutsättning att Optinova Ab och Norra Ålands Industrihus Ab ersätter kommunen för de tidigare arrendeavtal i förhållanden företagen överenskommer sinsemellan.

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände förslaget.

Jäv:

Per Lycke anmälde jäv. Kommunstyrelsen ansåg att jävsgrund förelåg och Lycke avlägsnade sig under ärendehandlingen.

BUDGETUPPFÖLJNING E OKTOBER

Kst § 381

Upptas till behandling kommunens budgetuppföljning t.o.m. 31.10.2010, bilaga D § 381/10 kst.

Förslag:

Kommunstyrelsen antecknar sig informationen till kännedom och överför den som ett informationsärende till kommunfullmäktige.

| Protokolljusterarnas signatur | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrkes |
|-------------------------------|----------------|-------------------|--|-------------------------------|
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | på kammungården i Godby Den 2 december 2010 | Niklas Oriander |

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände förslaget.

GODKÄNNANDE AV AVTAL - FÄLTARARBETE

SocN § 161/6.9.2010

Socialnämnden i Mariefhamn, som är huvudman för det förebyggande arbetet på fältet för ungdomar, de s.k., +fältarna+, har beslutat att förnya avtalet med kommunerna om köp av tjänster. I detta syfte har det nu gällande avtalet från 1990 sagts upp fr.o.m 30.06.2010. Socialnämnden beslöt vidare att det nya avtalet, som träder i kraft då alla parter har undertecknat det, gäller fr.o.m 1.1.2011 t.o.m 31.12.2011. Avsikten är att under denna tid utarbeta ett nytt avtal i samråd med referensgruppen. De två huvudsakliga förändringarna i det nya avtalet är följande:

-av de nuvarande 4 fältarbetarna finansieras idag en av övriga kommuner och tre av Mariefhamn. Enligt det nya avtalet skulle andelen av kostnaden för övriga kommuner uppgå till två tjänster. Orsaken är främst att behovet av fältarnas arbete under de senaste åren ökat i landsbygdskommunerna, vilket föranleder en fördelning om 50% /50 % mellan stad och landsbygd.

-Kostnaden har tidigare beräknats enligt kommunernas skatteören och det nya avtalsförslaget utgår från antalet ungdomar i åldern 13 . 17 år i kommunen.

Kostnaden enligt nuvarande beräkningsgrund har varit ca 8.000 euro per år. Den nya fördelningsprincipen skulle ge en liknande kostnad, dvs ca. 7.790 euro för deltagande i kostnad i en tjänst. Kostnadsökningen enligt förslaget, som innebär en årskostnad om 15.619 euro kommer sig i stället kommunen skall delta i kostnaden av två fältarbetartjänster.

Socialarbetaren deltog i samarbetsgruppen inför revideringen av avtalet. Den frågeställning som då togs upp var ett ev. deltagande i kostnader från högstadieskolornas håll, då mycket av fältarnas tid åtgår till lektioner i skolor och just detta arbete har ökat. Även inriktningen av fältarbetet i stort diskuterades och med anledning av dessa öppna frågeställningar föreslås att det nya avtalet skulle gälla endast för ett år framåt, för att under året utarbetas vidare.

Socialchefens förslag:

Föreslås att socialnämnden godkänner föreliggande förslag till nytt avtal om köp av tjänster för fältarbete.

Beslut:

Beslutet bordläggs i väntan på budgetbeslut.

SocN § 170/20.9.2010

| Protokolljusterarnas signatur | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrkes |
|-------------------------------|----------------|-------------------|--|-------------------------------|
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | på kammungården i Godby Den 2 december 2010 | Niklas Oriander |

Genom en ny skrivelse från Socialnämnden i Mariehamns stad önskar man att Finströms kommun före den 31 10.2010 ger en indikation på hur kommunen förhåller sig till det nya avtalet.

Förslag:

Socialnämnden anser att det gamla avtalet bör gälla för år 2011 och att man under nämnda år ytterligare utreder vilka samarbetsparter som har nytta av fältarverksamheten och hur kostnaderna i så fall skall fördelas.

Beslut:

Socialnämnden beslutar inbjuda ledande fältare, representanter för fritids . och kulturnämnden och förbundsstyrelsen för NÅHD att tillsammans med socialnämnd och tjänstemän diskutera fältarverksamheten och kostnadsansvaret.

SocN § 208/15.11.2010

Socialnämnden har tillsammans med representanter från skola och fritidssektor fått en uttömmande information av socialvårdschefen och ledande fältarbetaren från Mariehamns socialförvaltning.

Förslag:

Socialnämnden godkänner det nya avtalet för fältarverksamheten. Ärendet överförs till kommunstyrelsen.

Beslut:

Socialnämnden godkänner förslaget och ärendet överförs till kommunstyrelsen.

Kst § 382

Förslag:

Kommunstyrelsen föreslår att fullmäktige godkänner det nya avtalet om köp av tjänster för fältarbete, bilaga E § 382/10 kst.

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände förslaget. Kommunstyrelsen förutsätter vidare att en detaljerad ekonomisk redogörelse ingår i avtalets 6. *Information mellan parterna.*

ANHÅLLAN OM TILLÄGGSBUDGET E SOCIALFÖRVALTNINGEN

SocN § 209/15.11.2010

BARNOMSORGEN

Bruksgraden för barnomsorgen är per den 30.9.2010 67,08 %. Av bilagan framgår orsakerna till att 89 500,00 euro finns att omdisponeras.

| Protokolljusterarnas signatur | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrkes |
|-------------------------------|----------------|-------------------|--|-------------------------------|
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | på kommungården i Godby Den 2 december 2010 | Niklas Oriander |

ÄLDREOMSORGEN

Gällande vård på åldringshem är behovet enligt bilagan en tilläggsbudget på 251 000,00 euro.

Gällande övrig äldreomsorg och hemservice beräknas budgeten hålla.

ALLMÄN SOCIAL SERVICE

Av bilagorna framgår att

1. Kontot för social förvaltning beräknas att hålla.
2. Kontona för barnskyddet beräknas att hålla
3. Kontona för handikappservice behöver en tilläggsbudget på 40 100,00 euro
 - 45 000,00 euro handikappservice
 - 1 000,00 euro sysselsättningsverksamhet för handikappade
 - 1 850,00 euro anstaltstjänster för handikappade
 - + 7 750,00 euro närståendestöd för yngre
 - +/- Specialomsorgen

Det totala behovet tilläggsbudget för denna sektor är 40 100,00 euro

4. Kontot för missbrukarvården behöver en tilläggsbudget på 47 100,00 euro

5. Kontot för utkomststöd behöver en tilläggsbudget på 18 580,00 euro

Behovet av en tilläggsbudget är totalt 356 780,00 euro fördelat så att äldreomsorgens behov är 251 000,00 euro och allmänna sociala servicens behov är 105 780,00 euro. Eftersom det är möjligt att omdisponera medel från barnomsorgens budget flyttas totalt 89 500,00 euro.

Det totala behovet av tilläggsbudget skulle då vara 267 000,00 euro.

Förslag:

Socialnämnden godkänner tilläggsbudgeten för år 2010 enligt uppgjord kalkyl. Medel från barnomsorgen omdisponeras. Ärendet överförs till kommunstyrelsen.

Beslut:

Socialnämnden godkänner förslaget och ärendet överförs till kommunstyrelsen

Kst § 383

Förslag:

Kommunstyrelsen föreslår att fullmäktige godkänner socialnämndens anhållan om totalt 267.000" i tilläggsbudet.

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände förslaget.

TOMTINVENTERING I GODBY

Bn § 156/16.11.2010

| Protokolljusterarnas signatur | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrkes |
|-------------------------------|----------------|-------------------|--|-------------------------------|
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | på kommungården i Godby Den 2 december 2010 | Niklas Oriander |

Uppta till behandling tomtinventering utförd av områdesarkitektkontoret. Efter utförd inventering konstateras att det finns 8 st. icke utbrutna planerade tomter i kommunens ägo.

Förslag till beslut: Byggnadsnämnden informerar kommunstyrelsen enligt bilaga och uppmanar att tomterna bjuds ut till försäljning.

Beslut: Beslut enligt förslag.

Kst § 384

Förslag:

Kommunstyrelsen antecknar sig ärendet till kännedom och konstaterar vidare att tomterna bör saluföras på kommunens hemsida, bilaga F § 384/10 kst.

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände förslaget. Vidare ger kommunstyrelsen byggnadsnämnden i uppdrag att inventera obebyggda privatägda bostadstomter i Godby.

DETALJPLANEÄNDRING E NORRÖ

Bn § 155/16.11.2010

Uppta till behandling ändring av detaljplan för Norrö 3:42 i Bamböle, Finström.

Förslag till beslut: Byggnadsnämnden föreslår inför Finströms kommunstyrelse att nya detaljplanen fastställs enligt bilaga.

Beslut: Beslut enligt förslag.

Kst § 385

Förslag:

Kommunstyrelsen besluter att ställa ut detaljplanen till allmänt påseende i 14 dagar samt ger områdesarkitekten i uppdrag att under utställningstiden höra berörda tomtgrannar, bilaga F § 385/10 kst.

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände förslaget.

| Protokolljusterarnas signatur | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrkes |
|-------------------------------|----------------|-------------------|--|-------------------------------|
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | på kommungården i Godby Den 2 december 2010 | Niklas Oriander |

OMRÅDET BAKOM BRANDSTATIONEN

Kst § 192/8.5.2007

Området bakom brandstationen behöver planeras upp. Kommunen behöver snabbt få området bakom brandstationen planerat eftersom kommunen har brist på bostadstomter.

Förslag:

Kommunstyrelsen beslutar inbegära offert på planeringen av området bakom brandstationen. Planeringsarbetet skall vara slutfört senast 31 augusti 2007.

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände förslaget.

Kst § 347/18.9.2007

Byggnadsnämnden beslutade i maj 2007 att begära in anbud för planeringen av området bakom brandstation. Byggnadsnämnden fastslog att området bör planeras som bostadsområde och innehålla egnahemshus samt parhus och eventuellt radhus. Höjden på byggnaderna bör vara högst två våningar. Vidare beslutade byggnadsnämnden att anbudet skulle innehålla en ideskiss och målsättningar för området och en redovisning över hur arbetet levereras d.v.s. elektroniskt eller på papper. Anbudet skulle dessutom innehålla en tidsplan för arbetets utförande. Sista dag för inlämning av anbud fastslogs till den 31 augusti 2007.

Vid utgången av augusti har endast ett anbud inkommit, vilket har lämnats in av Arkitektbyrå Tiina Holmberg (bilaga D § 347/07/Kst). Kostnaden är 14 415,52 " (inkl. moms). Därtill tillkommer konvertering till YT-Cad till en summa av 2 415,60 ". Offerten uppgår således till en summa om 16 831,12 ". Enligt den uppgjorda tidtabellen skulle arbetet vara slutfört efter februari 2008, förutsatta att arbetet påbörjas i september (vilket inkluderar ändringar och utställning till allmänt påseende). Konstateras kan att arbetet troligtvis skjuts på en månad. Detta innebär att anslagna medel bör räcka för den del som faktureras under innevarande år.

Förslag:

Kommunstyrelsen antar offerten av Arkitektbyrå Tiina Holmberg.

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände förslaget med tillägg till och ändring i målsättningarna:

- i p. 2: +högst 3 tomter/ha+ ändras till +ca 3 tomter/ha+
- i p. 3: läggs +ö samt fjärrvärmenätet+till.

Kst § 333/24.9.2008

Arkitekt Tiina Holmberg presenterar utkastet till planering

| Protokolljusterarnas signatur | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrkes |
|-------------------------------|----------------|-------------------|--|-------------------------------|
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | på kommungården i Godby Den 2 december 2010 | Niklas Oriander |

av området bakom brandstationen.

Förslag:

Kommunstyrelsen beslutar att Tiina Holmberg får i uppdrag att slutföra planeringen i enlighet med utkastet.

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände förslaget.

Kst § 28/21.1.2009

Vid byggnadsinspektörens och vik. kommundirektörens senaste möte med Holmberg framkom behovet av att utvidga planeringsområdet för att få till stånd en ändamålsenlig väglösning. Det område där en väg skulle planeras in för det nya bostadsområdet kan även planeras genom en separat byggnadsplan, men detta skulle förorsaka mer arbete beträffande grannkontakter, utställning, uppsättande av målsättningsdokument etc. Kostnaderna för utvidgningen av byggnadsplanen skulle uppgå till ca. 3670 euro inklusive moms. Till detta tillkommer kostnader för upprättande av baskarta, ca. 2000 euro. För år 2009 har 23.000 euro budgeterats för samhällsplanering.

I enlighet med Finströms kommuns upphandlingsregler får direkt upphandling ske om värdet på upphandlingen beräknas vara av ringa värde, dock ej högre än 3000 euro exklusive moms och/eller varan eller tjänsten inte kan fås på annat håll. Kostnaderna för planeringen av området exklusive moms uppgår till 3000 euro. Det är mest ändamålsenligt att använda sig av samma arkitekt för att planlägga området som har gjort den ursprungliga planen. Kostnaden för upprättandet av baskarta uppgår till ca. 2000 euro (3-4 dagars arbete á 50 euro/h) och bör köpas in av en mättnings- och karteringsföretag.

Förslag:

Arkitektbyrå Tiina Holmberg får i uppdrag att utvidga byggnadsplaneområdet till att omfatta området i bilaga I kst § 28/09. Vik. kommundirektören får i uppdrag att upphandla upprättande av baskarta.

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände förslaget.

Kst § 284/16.9.2009

Arbetet med att planlägga området utförs av Arkitektbyrå Tiina Holmberg Ab. Grannar och markägare inom området har hörts i planeringsarbetets samtliga faser och inkomna besvär har beaktats. En detaljplan jämte planbeskrivning har nu inkommit, Bilaga H § 284/09 Kst, och Arkitektbyrå Tiina Holmberg Ab efterlyser ett namn för området samt vägnamn.

Förslag:

Kommunstyrelsen överför ärendet till kultur- och fritidsnämnden och begär förslag på områdes- och vägnamn.

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände förslaget med tillägget att byggnadsnämnden bör behandla förslagen innan de fastställs av styrelsen.

| Protokolljusterarnas signatur | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrkes |
|-------------------------------|----------------|-------------------|--|-------------------------------|
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | på kommungården i Godby Den 2 december 2010 | Niklas Oriander |

Kst § 320/12.10.2010

Området bakom brandstationen kom, efter nämndernas och kommunstyrelsens handläggningar, att namnges Norrhägnan och vägarna inom området Spillkråks-, Gråspetts- och Hackspettsvägen.

Förslag:

Kommunstyrelsen besluter att ställa ut detaljplanen till allmänt påseende i 30 dagar, bilaga B § 320/10 kst.

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände förslaget.

Kst § 386

Detaljplanen har varit utställd till allmänt påseende från 15.10.2010 till 19.11.2010. Under tiden har två anmärkningar inkommit.

Förslag:

Kommunstyrelsen ger planläggaren i uppdrag att bemöta anmärkningarna.

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände förslaget.

UTLÅTANDE E ÄNDRING AV LAGSTIFTNINGEN OM UTKOMSTSKYDD

Kst § 387

Landskapsregeringen har beslutat att ändringar skall göras i lagstiftningen om utkomststöd. Kommunerna bereds möjlighet att yttra sig i ärendet och svaren bör vara Landskapsregeringen till hand senast fredagen den 21 januari 2010.

Förslag:

Kommunstyrelsen begär ett utlåtande om lagändringsförslaget av socialnämnden.

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände förslaget.

FINSTRÖM - VISION 2030

Kst § 41/10.2.2010

Förslag:

Kommunstyrelsen tillfrågar och utser en arbetsgrupp men uppgift att utarbeta tänkbara framtidsscenario i kommunen beträffande befolkning, åldersstruktur, planerade bostadsområden, skatteunderlag och vilka behov av samhälllig service så som äldreomsorg, skola, daghem det kommer att förutsätta på 5, 10, 15 och 20 års sikt.

| Protokolljusterarnas signatur | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrkes |
|-------------------------------|----------------|-------------------|--|-------------------------------|
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | på kommungården i Godby Den 2 december 2010 | Niklas Oriander |

Arbetsgruppen har rätt att kalla sakkunniga till sammanträden och arbetet bör vara färdigställt före utgången av april 2010.

Beslut:

Kommunstyrelsen beslöt att bordlägga ärendet.

Kst § 79/3.3.2010

Förslag:

Kommunstyrelsen tillfrågar och utser arbetsgruppen.

Beslut:

Kommunstyrelsen beslöt tillfråga och utse följande personer till arbetsgruppen:

Regina Lindblom . ordförande

Inger Rosenberg-Mattsson . sekreterare/sammankallare

Boel Josefsson

Thomas Mattsson

samt beviljade närvaro- och samt åt Roger Höglund och Niklas Oriander. Vidare beslöt kommunstyrelsen att arbetsgruppen har rätt att kalla sakkunniga till sammanträden och att tidsgränsen för arbetet är 31.5.2010.

Kst § 388

Arbetsgruppen presenterar sin mellanrapport, bilaga G § 388/10 kst.

Förslag:

Kommunstyrelsen antecknar sig rapporten till kännedom.

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände förslaget.

GEMENSAM BYGGNADS- OCH MILJÖINSPEKTION

Kst § 449/19.11.2008

Arbetsgruppen för gemensam byggnadsinspektion anholder om ett befullmäktigande att få lämna in en ansökan till landskapsregeringen om landskapsmedel för projektet. Bilaga D kst § 447/08.

Förslag:

Kommunstyrelsen befullmäktigar arbetsgruppen för gemensam byggnadsinspektion att lämna in en ansökan till landskapsregeringen om landskapsmedel för projektet.

Beslut:

Kommunstyrelsen beslöt godkänna förslaget.

Kst § 17/20.1.2010

Landskapsregeringen har behandlat ansökan om understöd för projektet och gör bedömningen att det finns förutsättningar för att bevilja ett samarbetsunderstöd. För att förenkla administrationen kring understödet och genomförandet av

| Protokolljusterarnas signatur | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrkes |
|-------------------------------|----------------|-------------------|--|-------------------------------|
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | på kommungården i Godby Den 2 december 2010 | Niklas Oriander |

projektet önskar landskapet att någon av kommunerna åtar sig huvudmannskapet.

Förslag:

Finströms kommun ställer sig positiv till att åta sig huvudmannskapet.

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände förslaget.

Kst § 76/3.3.2010

Beslutsorganen i de övriga samarbetskommunerna har ställt sig positiva till att Finströms kommun åtar sig huvudmannskapet för projektet gällande en gemensam byggnads- och miljöinspektion.

Förslag:

Kommunstyrelsen meddelar landskapsregeringen att Finströms kommun fungerar som huvudman för projektet.

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände förslaget.

Kst § 126/31.3.2010

Landskapsregeringen har beslutat att bevilja understöd om totalt 68 660" för skapande av en gemensam byggnads- och miljöinspektion.

Förslag:

Kommunstyrelsen antecknar sig ärendet för kännedom.

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände förslaget.

Kst § 260/1.9.2010

Arbetsgruppen för gemensam byggnadsinspektion fastställde på sitt möte den 14.4.2010 den projektplan för gemensam byggnads- och miljöinspektion och beslöt att föra den vidare till respektive samarbetskommun för godkännande, bilaga E § 260/10 kst.

I planen anges Godby som placeringsort för den gemensamma verksamheten. Projektet kommer att genomföras i tre steg: 1. Avtal om samarbete, 2. Gemensam nämnd och 3. Gemensamma taxor och bestämmelser. Som tidsplan anger arbetsgruppen att sju månader efter att samarbetsavtal godkänts och undertecknats, kan den gemensamma verksamheten påbörjas. Kostnaderna för projektet måste redovisas till landskapsregeringen före den 31.12.2011.

Förslag:

Kommunstyrelsen föreslår att kommunfullmäktige fastställer projektplanen för en gemensam byggnads- och miljöinspektion för kommunerna Sund, Saltvik, Geta och Finström, enligt det förslag som lagts fram av arbetsgruppen.

Beslut:

Kommunstyrelsen beslöt att bordlägga ärendet.

Kst § 275/15.9.2010

Beslut:

| Protokolljusterarnas signatur | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrkes |
|-------------------------------|----------------|-------------------|--|-------------------------------|
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | på kommungården i Godby Den 2 december 2010 | Niklas Oriander |

Kommunstyrelsen omfattar i huvudsak projektplanen men önskar framföra följande synpunkter till arbetsgruppen:

- Tjänsten som miljöinspektör stryks
- Deltidstjänsten som byråsekreterare för miljöinspektören stryks

Vidare emotser kommunstyrelsen en uppdaterad och detaljerad kalkyl på driftskostnaderna.

Kst § 389

Arbetsgruppen för gemensam byggnadsinspektion kom på sitt möte 26.10.2010 att besluta följande:

- Personal för gemensam miljöinspektion tas bort från projektplanen och handläggningen av de tilltänkta miljöinspektörsuppgifterna upphandlas som exempelvis konsulttjänster. I.o.m. detta beslut utgår samarbetsunderstöden för miljöinspektionen.
- Byggnadsordningarnas utformning behandlas i ett senare skede.
- Huvudmannen bör stå för en med 10 % förhöjd del av kostnaderna för byggnadsinspektionens framtida verksamhet.
- En detaljerad driftskalkyl tas fram när Saltvik och Finström inlämnat uppgifter om tilltänkta lokaler för byggnadsinspektionen.

Vidare efterhör arbetsgruppen om hur upphandling av eventuella konsulttjänster bör genomföras, bilaga H § 389/10 kst.

Förslag:

Kommunstyrelsen diskuterar ärendet och besluter om vidare åtgärder.

Beslut:

Kommunstyrelsen beslöt att bordlägga ärendet.

GODBY GAMLA DAGHEM

Kst § 211/7.6.2010

Med hänvisning till ärendet gällande kommunens fastigheter. Förslag gällande det framtida nyttjandet av fastigheten har inkommit och är:

- Ett företagarcentrum där småföretag kunde hyra arbetsrum.
- Ett hantverkarcentrum.
- Ett mångkulturellt centrum.
- Intresse för att hyra in sig på delar av fastigheten har visats av församlingen (delad användning med ungdomsgården), Finströms folkdansare, musikorkestrar.
- En del av äldreomsorgen.

| Protokolljusterarnas signatur | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrkes |
|-------------------------------|----------------|-------------------|--|-------------------------------|
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | på kammungården i Godby Den 2 december 2010 | Niklas Oriander |

Fastigheten har ett visst ytrenoveringsbehov oberoende av det framtida nyttjandet.

Förslag:

Kommunstyrelsen diskuterar förslagen och besluter om vidare åtgärder.

Beslut:

Kommunstyrelsen beslöt att bjuda in företagarföreningen i Finström. Vidare gav kommunstyrelsen socialnämnden i uppdrag att inventera kvarvarande lösöre i gamla daghemmet.

Kst § 241/23.6.2010

Förslag:

Kommunstyrelsen diskuterar ärendet med företagarföreningen i Finström samt besluter om vidare åtgärder.

Beslut:

Kommunstyrelsen beslöt att delegera ärendet till tekniska nämnden och kultur & fritidsnämnden som i samråd med företagarföreningen vidareutredde förutsättningarna för ett företagarcentrum.

Kfn § 72/15.11.2010

Fullmäktigeledamot Elof Johns har inlämnat en hemställningsmotion om att ställa daghemmet till förfogande för ett mångkulturellt centrum och kommunstyrelsen har bett om kultur- och fritidsnämndens utlåtande.

Förslag om hur daghemmet ska användas i framtiden har också begärts in av kommuninvånarna och en arbetsgrupp har gett förslag på den framtida användningen av kommunens tomma fastigheter.

Kommunstyrelsen beslöt efter att ha samlat förslagen (Kst § 241 23.6.2010) att tekniska nämnden, samt kultur- och fritidsnämnden i samråd med Finströms företagarförening skulle utreda förutsättningarna för ett företagarcentrum i lokalerna.

Lokalerna utnyttjas för tillfället för ungdomsgården på fredagkvällar, folkdansarna håller kurs där 1 ggn(veckan och två orkestrar har övningsutrymme där.

Kultur- och fritidschefens förslag:

Kultur- och fritidsnämnden godkänner arbetsgruppens utredning och överför den till kommunstyrelsen.

Nämnden ställer sig positiv till ett mångkulturellt centrum och föreslår att kommunstyrelsen tillsätter en arbetsgrupp som ska utreda lokalernas framtida användning.

Beslut:

Förslaget godkändes. Nämnden vill framföra att det är angeläget att ungdomsgården får vara inrymd i daghemmet så länge det är möjligt.

Kst § 390

Förslag:

Kommunstyrelsen antecknar sig arbetsgruppens rapport till kännedom, bilaga I § 390/10 kst.

| Protokolljusterarnas signatur | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrkes |
|-------------------------------|----------------|-------------------|--|-------------------------------|
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | på kommungården i Godby Den 2 december 2010 | Niklas Oriander |

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände förslaget.

GOLVBELÄGGNING I GODBYHALLEN

Kst § 391

Upptas till behandling behovet av ny golvbeläggning i Godbyhallen, bilaga J § 391/10 kst.

Förslag:

Kommunstyrelsen beslutar att föra in investeringen i ekonomiplanen för 2012 och konstaterar att ärendet återupptas i inkommande års budgetbehandling.

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände förslaget.

SEMESTERANHÅLLAN E KOMMUNDIREKTÖREN

Kst § 392

Kommundirektören anhåller om semester för perioden 27.12.2010 till 21.1.2011. Under semesterperioden handhas kommundirektörens uppgifter av ekonomichefen.

Förslag:

Kommunstyrelsen behandlar anhållan om semester.

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände anhållan.

Jäv:

Niklas Oriander anmälde jäv. Kommunstyrelsen ansåg att jävsgrund förelåg och Oriander avlägsnade sig under ärendehandlingen.

INRÄTTANDE AV BEFATTNING - KÖKSBITRÄDE TILL ROSENGÅRD

SocN § 182/23.11.2009

En befattning som köksbiträde vid Rosengård har varit tidsbunden sedan 01.01.2008. Den nuvarande anställningen är t o m 31.12.2009. Behovet av köksbiträde till Rosengård uppstod i samband med att den dagliga verksamheten inom Ålands Omsorgsförbunds regi avslutades vid Rosengård och befattningen har varit tidsbunden i väntan på de utredningar som gjorts i anslutning till centralköket i nya Godby daghem. Resultatet av utredningen kring centralköket är att köksbiträdet i Rosengård inte berörs av den nya verksamheten. Behovet av

| Protokolljusterarnas signatur | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrkes |
|-------------------------------|----------------|-------------------|--|-------------------------------|
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | på kommungården i Godby Den 2 december 2010 | Niklas Oriander |

köksbiträde till Rosengård kvarstår och det finns inte någon giltig orsak att bibehålla befattningen som tidsbunden.

Socialarbetarens förslag:

Föreslås att socialnämnden föreslår inför kommunstyrelsen att den tidsbundna befattningen som köksbiträde, 78,4 %, inrättas som en tillsvidare befattning till köket i Rosengård från den 01.01.2010 och med grundlönen 1 792,47 euro/månad (heltid).

Vik. socialchefens förslag:

Förslaget omfattas.

Beslut:

Socialnämnden godkänner förslaget och föreslår att kommunstyrelsen godkänner att befattningen inrättas tillsvidare, eftersom ingen utredning av köksfunktionen på Rosengård har initierats.

Kst § 389/2.12.2009

Förslag:

Kommunstyrelsen beviljar förlängning av den tidsbundna befattningen som köksbiträde vid Rosengård fr.o.m. 1.1.2010 t o m 31.12.2010 och ger socialnämnden i uppgift att utreda köksfunktionen på Rosengård.

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände förslaget.

SocN § 184/18.10.2010

En befattning som köksbiträde vid Rosengård har varit tidsbunden sedan 01.01.2008. Den nuvarande anställningen är t o m 31.12.2010. Befattningen har hela tiden innehafts av Josefin Sporre som är utbildad kock. Kommunstyrelsen har vid sitt möte den 02.12.2009 beslutat att förlänga den tidsbundna befattningen som köksbiträde vid Rosengård från den 01.01-31.12.2010 med hänvisning till att socialnämnden bör utreda köksfunktionen vid Rosengård.

Socialnämnden tillsatte den 01.02.2010 en arbetsgrupp för ändamålet och den 31.05.2010 ändrades arbetsgruppens medlemmar. Arbetsgruppen har ännu inte kommit fram till något resultat, men behovet av kökspersonal på Rosengård kan oberoende inte bli färre än två kökspersonal eftersom bemanningen måste förstärkas på det sättet att det bör finnas behörig kökspersonal även på helger och inte endast på vardagar som det är i nuläget.

Äldreomsorgsledarens förslag:

Föreslås att socialnämnden föreslår inför kommunstyrelsen att den tidsbundna befattningen som köksbiträde, 78,4 %, inrättas som en tillsvidare befattning till köket i Rosengård från den 01.01.2011 och med grundlönen 1 817,66 euro/månad (heltid).

Socialchefens förslag:

| Protokolljusterarnas signatur | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrkes |
|-------------------------------|----------------|-------------------|--|-------------------------------|
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | på kommungården i Godby Den 2 december 2010 | Niklas Oriander |

Förslaget omfattas.

Beslut:

Socialnämnden beslutar att upplösa arbetsgruppen för köksfunktionen och överför ärendet till kommunstyrelsen. I väntan på en utredning beslutas att befattningen som köksbiträde fortsätter som en tidsbunden befattning under år 2011.

Kst § 338/27.10.2010

Förslag:

Kommunstyrelsen beviljar förlängning av det tidsbundna arbetsavtalet som köksbiträde vid Rosengård fr.o.m. 1.1.2011 till och med 31.12.2011. Vidare diskuterar kommunstyrelsen köksfunktionen i Rosengård och beslutar om vidare åtgärder.

Beslut:

Kommunstyrelsen beslöt att återemittera ärendet.

Kst § 393

Konstateras att den i balanseringsplanen av 2008 initierade diskussionen om samordningseffekter mellan centralköket och Rosengårds kök ännu inte har konkretiserats.

Förslag:

Kommunstyrelsen beviljar förlängning av det tidsbundna arbetsavtalet som köksbiträde vid Rosengård fr.o.m. 1.1.2011 t.o.m. 30.6.2011 med motiveringen att frågan om den totala personalresursen för köksfunktionerna i kommunen bör lösas. Vidare beslutar kommunstyrelsen att tillfråga och utse barnomsorgsledaren, äldreomsorgsledaren och kommundirektören att utreda samordningsmöjligheterna mellan centralköket och köket i Rosengård. Arbetet bör vara slutfört senast 30.4.2011.

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände förslaget.

UTLÅTANDE ÖVER ANSÖKAN OM JORDFÖRVARV

Kst § 394

Landskapsregeringen begär kommunens utlåtande över Fastighets Ab Godby Plazas ansökan om rätt att förvärva och besitta fast egendom (K12/10/5/569).

Enligt förvaltningsstadgans 48 § så är det kommunstyrelsen som avger utlåtande över ansökningar om rätt att förvärva och besitta fast egendom i landskapet Åland.

Förslag:

Kommunstyrelsen har inget att anföra i ärendet.

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände förslaget.

| Protokolljusterarnas signatur | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrkes |
|-------------------------------|----------------|-------------------|--|-------------------------------|
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | på kammungården i Godby Den 2 december 2010 | Niklas Oriander |

KOMMUNENS LÄGENHETER E UTHYRNING

Kst § 395

Upptas till behandling behovet av att se över riktlinjerna angående uthyrning av kommunens lägenheter.

Förslag:

Kommunstyrelsen tillfrågar och utser en referensgrupp bestående av ekonomichefen, socialchefen och kommuningenjören/disponenten. Referensgruppens uppgift är att utarbeta riktlinjer för uthyrningen av kommunens lägenheter. Vidare ges referensgruppen mandatet att besluta om uthyrning av lägenheter efter de riktlinjer som framarbetats och godkänts av kommunstyrelsen senast 31.1.2011.

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände förslaget.

BESVÄRSANVISNING

Kst § 396

Sammanträdet förklarades avslutat kl. 21:50
Besväransvisning bifogas protokollet.

NÄSTA SAMMANTRÄDE

Kst § 397

Förslag:

Nästa sammanträde äger rum enligt kallelse.

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände förslaget.

| Protokolljusterarnas signatur | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrkes |
|-------------------------------|---------------------|------------------------|--|-------------------------------|
| Nämnd | Kommun- styrelse | Kommun- fullmäktige | på kommungården i Godby Den 2 december 2010 | Niklas Oriander |

ANVISNING OM RÄTTELSEYRKANDE OCH BESVÄRSANVISNING

Kommunens myndighet
Kommunstyrelsen i Finström

Datum för sammanträdet
1 december 2010

Paragraf
§§ 367-397

FÖRBUD ATT SÖKA ÄNDRING

Vad förbudet grundar sig på

Eftersom nedan nämnda beslut endast gäller beredning eller verkställighet kan enligt 112 § kommunallagen rättelseyrkande inte framställas eller kommunalbesvär anföras över beslutet.

Paragrafer i protokollet:

372-375, 378, 381-383, 385, 386,

Besvär kan inte anföras över nedan nämnda beslut, eftersom ett skriftligt rättelseyrkande enligt 110 § kommunallagen kan framställas över beslutet.

Paragrafer i protokollet:

367-369

Enligt 15 § FörvprocessL/annan lagstiftning kan besvär inte anföras över nedan nämnda beslut. Paragrafer i protokollet och grunderna för besvärsförbudet:

ANVISNING FÖR RÄTTELSEYRKANDE

Myndighet till vilken rättelseyrkande kan framställas samt tid för yrkande av rättelse

Skriftligt rättelseyrkande får framställas av den som ett beslut avser eller den vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part) samt av kommunmedlemmarna

Myndighet hos vilken rättelse yrkas är

Kommunstyrelsen i Finström
Skolvägen 2
22410 Godby

Yrkandet skall framställas inom 14 dagar från delfåendet av beslutet. En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter dagen då brevet avsändes, om inte något annat påvisas. En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet när protokollet har lagts fram offentligt. I vardera fallet räknas inte framlägnings- eller delgivningsdagen med i besvärstiden.

Rättelseyrkandets innehåll

Av rättelseyrkandet skall framgå yrkandet och vad det grundar sig på. Yrkandet skall undertecknas av den som framställer det.

BESVÄRSANVISNING

KOMMUNALBESVÄR

Besvärsmyndighet och besvärstid

I nedan nämnda beslut kan ändring sökas skriftligt genom besvär. Ändring i ett beslut med anledning av rättelseyrkande kan sökas genom kommunalbesvär endast av den som framställt rättelseyrkandet. Om beslutet har ändrats med anledning av rättelseyrkandet, kan ändring i beslutet sökas genom kommunalbesvär också av den som är part eller av en kommunmedlem. Ett beslut får överklagas genom kommunalbesvär på den grunden att

- 1) beslutet tillkommit i felaktig ordning
- 2) den myndighet som fattat beslutet har överskridit sina befogenheter eller
- 3) beslutet annars strider mot lag.

Besvärsmyndighet är:
Ålands förvaltningsdomstol
PB 31
221 01 Mariehamn

Paragrafer i protokollet:

Besvärstid är 30 dagar från dagen för delfäendet av beslutet. En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter dagen då brevet avsändes, om inte något annat påvisas. En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet när protokollet har lagts fram offentligt.

FÖRVALTNINGSBESVÄR

Besvärsmyndighet och besvärstid

Besvärsmyndighet är:
Ålands förvaltningsdomstol
PB 31
221 01 Mariehamn

Paragrafer i protokollet:

Besvärsskrift

I besvärsskriften skall uppges

- ändringssökandens namn, yrke, boningsort och postadress
- vilket beslut som överklagas
- vilka ändringar som yrkas i beslutet
- motiveringarna till att beslutet bör ändras

Besvärsskriften skall undertecknas av ändringssökanden själv eller av den som författat skriften. Om endast den som fattat besvärsskriften undertecknar den, skall också hans yrke, boningsort och postadress anges.

Till besvärsskriften skall fogas det beslut som överklagas, i original eller som officiellt bestyrkt kopia.

Inlämnande av handlingarna

Besvärshandlingarna skall inlämnas till besvärmyndigheten före besvärstidens utgång. Besvärshandlingarna kan även sändas med post eller genom bud, men i så fall på avsändarens eget ansvar. Handlingarna skall lämnas till posten i så god tid att de kommer fram innan besvärstiden går ut.

Avgift

Enligt lagen om avgifter för domstolars och vissa justitieförvaltningsmyndigheters prestationer (701/93) uppbärs en rättegångsavgift på 82 euro av en ändringssökande i förvaltningsdomstolen.
